

**Conseil de sécurité**

Distr. générale
1^{er} octobre 2012
Français
Original : anglais

**Lettres identiques datées du 23 août 2012, adressées
au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité
par le Représentant permanent de la République arabe
syrienne auprès de l'Organisation des Nations Unies**

D'ordre de mon gouvernement et comme suite aux lettres que je vous ai adressées les 16 à 20 et 23 à 25 avril, 7, 11, 14 à 16, 18, 21, 24, 29 et 31 mai 2012, 1^{er}, 4, 6, 7, 11, 19, 20, 25, 27 et 28 juin, 2, 3, 9, 11, 13, 16, 17 et 24 juillet et 1^{er}, 2, 8, 10, 14, 15, 16 et 23 août 2012, j'ai l'honneur de vous faire tenir ci-joint une liste détaillée des violations des dispositions du plan prévoyant la cessation de la violence, commises entre la soirée du mardi 14 août et celle du mercredi 15 août 2012 par des groupes armés en Syrie (voir annexe).

Je vous serais reconnaissant de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre et de son annexe comme document du Conseil de sécurité.

L'Ambassadeur,
Représentant permanent
(Signé) Bashar **Ja'afari**



**Annexe aux lettres identiques datées du 23 août 2012 adressées
au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité
par le Représentant permanent de la République arabe syrienne
auprès de l'Organisation des Nations Unies**

[Original : arabe]

**Violations committed by the armed terrorist groups between
2000 hours on 14 August 2012 and 2000 hours on 15 August 2012**

	<i>Place</i>	<i>Time</i>	<i>Violations committed by armed terrorist groups and result thereof</i>
1	Lebanese border	2130	Shots were fired from Lebanese territory at border guard personnel.
2		2200	Shots were fired from Lebanese territory at border guard personnel in Fadiliyah.
3		2200	An attempt was made to infiltrate from Lebanese territory at the town of Aarsal, and shots were fired at border guard personnel.
4		0100	Attempts to infiltrate from Lebanese territory were made at Idiliyah, Uyun al-Sha'rah, Halat, Gharir and Muqattabiyah.
5		1230	Shots were fired from the farms in the village of Halat at border guard personnel.
7	Jordanian border	0600	Shots were fired in the direction of border guard personnel in the town of Kharab al-Shahm.
8	Turkish border	1700	Shots were fired and ENERGA grenades were launched at houses and border guard personnel in the village of Hayr Jamus Saghir.
9	Damascus and Rif Dimashq	0730	In the Rankus plain, shots were fired at a bus carrying law enforcement personnel on leave, killing Sergeant Ramiz Jawdat al-Hasan and injuring 12 personnel, including an officer of the rank of colonel.
10		0805	An explosive device was detonated in a car behind the Dama Rose hotel, injuring six law enforcement officers and burning seven vehicles.
11		0900	Shots were fired at law enforcement officers in the Qabun area, injuring five officers.
12		1100	A vehicle belonging to the engineering department in the Qadam area was stolen.
13		1130	A rocket-propelled grenade was launched at the Qatana district administrative building, injuring two officers.
14		1300	Shots were fired at Colonel Mahmud al-Awwad al-Malham in Khan al-Shaykh, killing him.
15		1400	Shots were fired at law enforcement officers in the Tall Manin district, killing Sergeant Samir Yunus, Corporal Abd al-Wahid Mardashli and enlisted men Husayn Hajj al-Hamdu and Farah Abdullah al-Khayr; injuring eight others; and damaging an armoured vehicle.
16	Dar'a and the surrounding countryside	2215	The home of the civilian Isam Ahmad al-Sharifah was attacked in the town of Qilah; he and his wife were beaten and his car and mobile telephones were stolen.
17		1000	Shots were fired at law enforcement officers in Tafas, killing Officer Subhi Khalil and injuring Captain Hasan Abbud, Lieutenant Ayham Isa and three other men.
18		1000	Sergeant Mahmud Saqr and Sergeant Yusuf Ibrahim were abducted in the village of Nasib.
19		1300	An explosive device was detonated next to a water line running through land belonging to the city of Tafas.

	<i>Place</i>	<i>Time</i>	<i>Violations committed by armed terrorist groups and result thereof</i>
20		1530	Shots were fired at law enforcement officers in the centre Dar'a city, injuring one an officer.
21		0600	Shots were fired at law enforcement officers in the city of Tafas, killing Corporal Hawzan Janhi and enlisted men Ahmad al-Faris and Mansur al-Alyawi, and injuring five other men.
22	Homs and the surrounding countryside	2115	Shots were fired at law enforcement officers in the Jurat al-Shayyah quarter, injuring an officer.
23		2200	Shots were fired in the direction of a military barracks in the area of Al-Ghantu, injuring an officer.
24		0555	Shots were fired at law enforcement officers in Brazil Street, injuring an officer.
25		0600	Shots were fired at law enforcement officers in Bab al-Siba'-Qal'a, injuring two officers.
26		1425	Shots were fired at a law enforcement officers in the city centre, injuring three officers.
27		0600	Shots were fired at law enforcement officers and civilian and military vehicles passing on the international highway at Dar al-Kabirah bridge, killing police officer Abdulsaid Rustum and Corporal Yamin al-Ahmad, and injuring 14 men, including an officer of the rank of lieutenant.
28		1430	An articulated truck was stolen near Tall Dahab.
29		1800	Shots were fired in the direction of Qarabis and Qusur at law enforcement officers, injuring an officer.
30		0800	Colonel Hamidi Qasim Tu'mah was abducted in the Tadmur area.
31	Hama and the surrounding countryside	2130	A rocket-propelled grenade was launched at law enforcement officers at the A'laf Roundabout, injuring an officer.
32		0730	Shots were fired at a civilian, Marwan Dib, at the Sabil bridge, killing him.
33		1400	A 5-kg explosive device was planted near the examinations department in the Lawzah quarter.
34		1400	A Government car, licence plate No. 946519, was stolen from the civilian Jamal Abdulqadir al-Ku'aykati in the Hadir quarter.
35		1500	Shots were fired at law enforcement officers on the Hama-Muhradah Highway in the town of Shir, killing Captain Ammar Abdulkarim, Lieutenant Samir Fajr Ibrahim, Lieutenant Tallal Isma'il, Sergeant Mudar al-Ibrahim, Corporal Husayn al-Karih, and enlisted men Ali Sawwadah, Mujham al-Muhaymid, Abdullah al-Shalim, Nur-al-Din Dub and Muhammad Hasan; 11 other men were killed and another five were injured.
36		1825	A motorcycle, licence plate No. 14022, belonging to the technical services directorate, was stolen in the South Mal'ab quarter.
37	Aleppo and the surrounding countryside	0100	Shots were fired at law enforcement officers in the city of Aleppo, killing officer Muhammad Baydun and injuring nine other officers, including Captain Ali Asaf al-Ali.
38		0230	Shots were fired at law enforcement officers at the municipal building, killing Warrant Officer Khalid Tallah.
39	Idlib and the surrounding countryside	0600	An explosive device was planted on the Azmarin road.
40		0900	Shots were fired at citizens on the Ariha road at the bridge near the town of Mahmil, injuring three civilians.
41		1100	Roads were blocked and citizens terrorized at the Rabi' rest stop in the city of Ma'arras.

	<i>Place</i>	<i>Time</i>	<i>Violations committed by armed terrorist groups and result thereof</i>
42		1900	A car bomb was detonated at a law-enforcement forces checkpoint in the city of Idlib, killing Warrant Officer Wasim Ali and Sergeant Ibrahim Ibrahim, and injuring three other men.
43	Raqqah and the surrounding countryside	1400	Shots were fired in the direction of the military barracks near the Tishrin Dam, injuring three officers.

Number of violations committed by armed terrorist groups between 2000 hours on 14 August 2012 and 2000 hours on 15 August 2012

Killed		Wounded		Abducted		Armed men		Firing of weapons by armed persons against		Cases where law enforcement forces responded to fire	Explosive devices			Theft			Attempted infiltration by armed persons				Attacks, roadblocks and fires		Material damage	
Civilians	Law enforcement officers	Civilians	Law enforcement officers	Civilians	Law enforcement officers	Apprehended	Killed	Civilians	Law enforcement officers		Exploded	Defused	Exploded in manufacturing	Public	Private	Theft of weapons	Lebanon	Turkey	Iraq	Jordan	Civilian	Law enforcement	Public	Private
1	37	3	91	–	3	–	10	4	29	21	2	2	–	4	2	–	6	–	–	–	1 fire	7 fires	–	–